

مشكلات تعليم اللغة العربية في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان

جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٢ \ ٢٠١٣

رسالة

مقدمة لتوفير شرط من الشروط لنيل الدرجة الجامعية الأولى
في قسم التربية شعبة تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبر



إعداد الطالبة :

يوفيتا نيلا راهايو

رقم الطالبة : ٠٨٤ ٠٧٢ ٣٧٠

الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر

قسم التربية

يوليو ٢٠١٣

مشكلات تعليم اللغة العربية في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جبر
للسنة الدراسية ٢٠١٢ \ ٢٠١٣

الرسالة

قدمتها الباحثة إستفاء على احدى شروط الإمتحان لتستحق على شهادة الدرجة الجامعة الأولى في شعبة
تدريس اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية جبر.

الباحثة :

يوفيتا نيلا راهايو

رقم الطالبة : ٠٨٤٠٧٢٣٧٠٠

يصدق عليها المشرف



إمام بونجول جوهاري الماجستير

رقم التوظيف : ١٠٠٦ ١٩٩٩٠٣ ١٩٧٦٠٦١١

مشكلات تعليم اللغة العربية في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ ولوهان جبر
للسنة الدراسية ٢٠١٢ \ ٢٠١٣

الرسالة

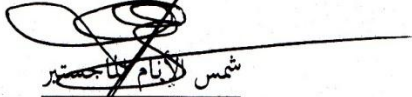
أجريت المناقشة عليها في مجلس المناقشة بالجامعة الإسلامية الحكومية جبر وقررت اللجنة بنجاحها وإتها
تستحق على شهادة الدرجة الجامعة الأولى في علم التربية "S.Pd."

اليوم : الخامس

التاريخ : ١٥ أغسطس ٢٠١٣

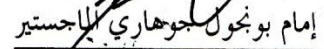
لجنة المناقشة

السكرتير


شمس الأنام الماجستير

١٩٧١٠٨٢١٢٠٠٧١٠١٠٠٢

رئيس المجلس


إمام بونجول جوهاري الماجستير

١٩٧٦٠٦١١١٩٩٩٠٣١٠٠٦

المتحن : ١. الدكتور الحاج حسن الرضا الماجستير

٢. إمام بونجول جوهاري الماجستير

يصدق عليها رئيس الجامعة



٣. الأستاذ الدكتور الحاج بابو

رقم التوظيف : ١٩٧٦٠٦١١١٩٩٩٠٣١٠٠٦

الشعار

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (يوسف : ٢)

وروى ابن جريح عن عطاء عن ابن عباس قال رسول الله صلى الله عليه وسلم:

" أحبوا العرب لثلاث لأني عربي والقرآن عربي وكلام أهل الجنة عربي "

(مصطفى محمد عمارة، ١٩٥٤، ص ١٧)



الإهداء

أهدي هذه الرسالة إلى :

١. أبي سوفريتنو وأمي ستي ميسرة. اسمهما مسكون في قلبي، حبكما يهديني في دربي، ودعائي يحفظكما
ربي.

٢. أختي الكبيرة موليانا وأختي صغيرة نور في شاكير.

٣. مشايخي وأساتيدي الكرماء.

٤. الأصدقاء في شعبة التعليم اللغة العربية المجاهدين.

٥. جميع القارئین الأحباء.



كلمة الشكر بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين الذي علمه البيان علم الإنسان ما لم يعلم. الصلاة والسلام على خير الأنام النبي المختار محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وصحبه الأخيار. فبتوفيق الله نستطيع الباحثة إنتهاء وإتمام كتابة هذه الرسالة. في هذه الرسالة تفضل الباحثة الشكر الكثير لمن ساعد وارشد الباحثة في كتابة وتدوين هذه الرسالة، وهم:

١. أبي وأمي المحبوبان (أمي ستي ميسرة وأبي سوفرينتو)
 ٢. فضيلة المحترم، رئيس الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر الأستاذ الدكتور الحاج باب سوهارطو الماجستير.
 ٣. فضيلة المحترم، رئيس قسم التربية الدكتور شمس النعم الماجستير.
 ٤. فضيلة المحترم، رئيس شعبة تدريس اللغة العربية الأستاذ إمام بونجول جوهاري الماجستير.
 ٥. فضيلة المحترم، المشرف الأستاذ إمام بونجول جوهاري الماجستير الذي فضل الباحثة بالتوجيهات والإرشادات والإقتراحات في كتابة هذه الرسالة.
 ٦. فضيلة المحترم، لرئيس المدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان ستي دارية التي تأذن للباحثة أن تقوم ببلحث العلمي وكذلك جميع المدرسين والمدبرات فيها.
 ٧. فضيلة المحترم، أستاذ سوسيلو هاريونو والأساتيد والطالبات في المدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر.
 ٨. أصحابي وصاحباتي المحبوبة في الجامعة الإسلامية جمبر.
- تشعر الباحثة أن كتابة هذه الرسالة لم تكن كاملة فلذا ترجوا الإقتراحات والإنتقادات والإرشادات لتكميل هذه الرسالة. فنسأل الله الكريم أن تكون اعمالهم مقبولة وتكون هذه الرسالة نافعة ومفيدة لنا، آمين. والله الموافق إلى أقوم الطريق.

جمبر، ١٥ اغوستس ٢٠١٣

الباحثة

المستخلص

يوفيتا نيلا راهايو، ٢٠١٣. مشكلات تعليم اللغة العربية في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية

٦ وولوهان جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٢\٢٠١٣

قد عرفنا أن اللغة العربية أكرم لغة في الدنيا والآخرة كما قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عن ابن عباس رضي الله عنه أحبوا العرب لثلاث : لأني عربي والقرآن عربي وكلام أهل الجنة عربي (رواه الطبراني والحاكم والبيهقي). وقد عرفنا أن أكثر عبادتنا الواجبة أو السنة تستخدم اللغة العربية فلذلك لا بد لنا أن نتعلم هذه اللغة.

اعتمادا على ما سبق، فتلخيص البحث من خطة البحث هو ما مشكلات تعليم اللغة العربية في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة محمدية ٦ وولوهان جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٢\٢٠١٣.

أما أهداف البحث فهي لمعرفة وتصوير مشكلات تعليم اللغة العربية في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر من ناحية التخطيط والتنفيذ والتقويم.

المنهج المستخدم في اجراء البحث العلمي هي المنهج الكيفي والوصفي. وأما الجمهور في هذه البحوث هو المدرّس في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر وباستخدام المعينة العمدية، وفي جمع البيانات إستخدمت الباحثة منها الملاحظة والمقابلة الشخصية والوثائقية ففي تحليل البيانات إستخدمت الباحثة المنهج الوصفي.

أما مصادر البيانات من هذا البحث المستجاب فيه مدرّس اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر. والمستجاب عنه رئيس المدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان والمدرسون والتلاميذ في الفصل الأول.

وبعد أن قامت الباحثة بالبحث العلمي فتجد أن البيانات الموجودة وتحليلها بالمناقشة والتأويل تستنبط الباحثة على أن التخطيط والتنفيذ والتقويم في تعليم اللغة العربية في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٢\٢٠١٣ غير جيد.

وأما مشكلات تعليم اللغة العربية من ناحية التخطيط في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٢\٢٠١٣ فمنها خلفية دراسة التلاميذ أكثرهم متخرجون في الابتدائية العامة ليس لهم العلوم الأساسية في اللغة العربية وهم لا يستطيعون أن يكتبوا الكتابة ويقروا القرآن وكفاءة تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة واطىء ورغبة التلاميذ في درس اللغة العربية ناقص.

وأما مشكلات تعليم اللغة العربية من ناحية التنفيذ في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٢\٢٠١٣ فمنها نقصان التلاميذ في فهم المواد التعليمية،

وطريقة التعليم لا تستخدم صحيحا، والوسائل التعليمية ناقصة والحصة المستخدمة في الأسبوع حصتين حتى يكون التلاميذ كسالى.

وأما مشكلات تعليم اللغة العربية من ناحية التقويم في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٢\٢٠١٣ فمنها أن التلاميذ لا يستطيعون الكتابة والقراءة باللغة العربية جيدة .

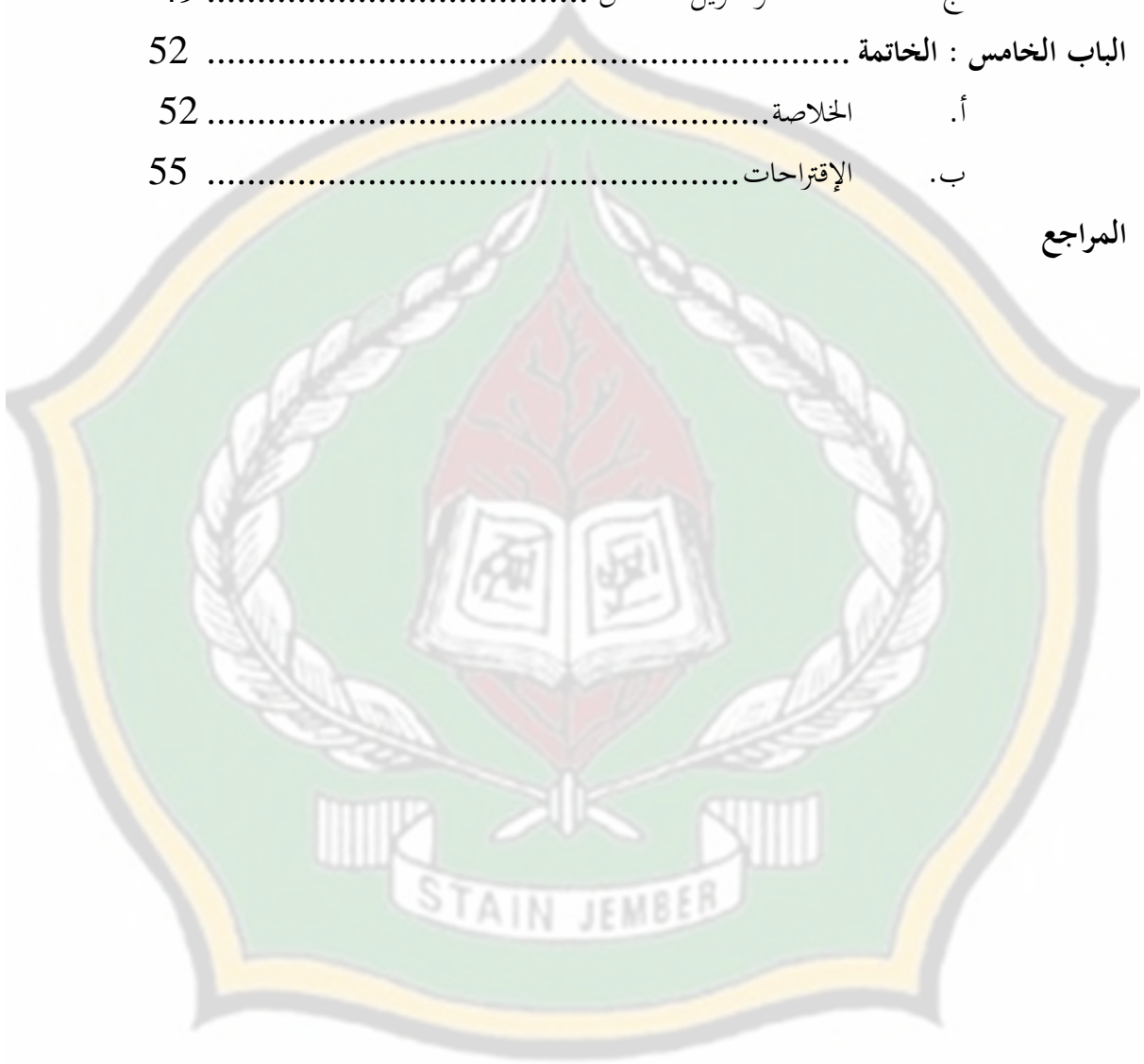


فهرس

ا	.....	عنوان البحث
ب	.....	موافقة المشرف
ج	.....	التصحيح
د	.....	الشعار
هـ	.....	الإهداء
و	.....	كلمة الشكر
ز	.....	مستخلص
ط	.....	فهرس
ك	.....	قائمة اللوحة
ل	.....	قائمة الصورة
١	.....	الباب الأول : مقدمة
١	.....	أ. خلفيّة البحث
4	.....	ب. مشكلة البحث
5	.....	ج. أهداف البحث
6	.....	د. فوائد البحث
7	.....	هـ. التعريف الإجرائى
8	.....	و. خطة البحث
10	.....	الباب الثاني : دراسة مكتبيّة
10	.....	أ. الدراسة السابقة
11	.....	ب. الدراسة النظرية
26	.....	الباب الثالث : مناهج البحث
26	.....	أ. المدخل ونوع البحث
26	.....	ب. موقع البحث
27	.....	ج. مصادر البيانات
27	.....	د. مناهج جمع البيانات
29	.....	هـ. تحليل البيانات

30	.....	و. صحة البيانات
31	.....	ز. خطوات البحث
33	.....	الباب الرابع : عرض البيانات وتحليلها
٤١	.....	أ. وصف موضوع البحث
45	.....	ب. عرض البيانات وتحليل فروض البحث واختبارها
49	.....	ج. المناقشة والتأويل للحقائق
52	.....	الباب الخامس : الخاتمة
52	.....	أ. الخلاصة
55	.....	ب. الإقتراحات

المراجع



قائمة اللوحة

الرقم	اللوحة	نوع اللوحة	الصفحة
١.	٤٠٢	أحوال المدرسين والمدربات	38
٢.	٤٠٣	أحوال التلاميذ في ثلاثة سنوات الأخرى	41
٣.	٤٠٤	أحوال التلاميذ	41
٤.	٤٠٥	أسماء التلاميذ في الفصل الأول (ج)	42
٥.	٤٠٦	أحوال الوسائل التعليمية الموجودة	44



قائمة الصورة

الرقم	نوع الصورة	صفحة
١.	الهيكال المنظمة	36



الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

التربية هي سعي مستفيق مخطط لوجدان التعلّم وعملية التعليم كي يطور التلاميذ في القوة الذاتية حتى يملك القوة الروحانية الدينية، والضبط على النفس، والشخصية، والذكاء، والأخلاق الكريمة، والمهارات المطلوبة له والمجتمع والأمة والبلاد. (قوانين التربية الوطنية إندونيسيا (Diknas)، ٢٠٠٣ : ٣).

بالتربية سنحصل على الدرجة وأطيبها في الدنيا والآخرة كما قال الله تعالى في القرآن الكريم: "يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ" (المجادلة: ١١). والمقصود في هذه الآية هو يرفع الله المؤمنين منكم أيّها القوم بطاعته ربحم بما أمرهم به من التفسح في المجلس، إذا قيل لهم تفسحوا، أو بنشوزهم إلى الخيرات إذا قيل لهم انشزوا إليه، يرفع الله الذين أوتوا العلم من أهل الإيمان على المؤمنين الذين يؤتوا العلم بفضل علمهم درجات، إذا عملوا بما أمروا به (التفسير الطبرى: ٢١).

إن عالم التربية لا يخلو عن اللغة المستخدمة في دور التعلم والتعليم. وهي الاتصال بين التلاميذ والأساتيد. ففي هذه البلدة إندونيسيا، اللغة المستخدمة في التدريس هي اللغة الإندونيسية. وفي العصر الحديث أكثر من الناس لا يطلبون العلم في إندونيسيا فقط، بل بعضهم يطلبون العلم خارج البلاد. وفي الشروط المخصّصة والمقررة هي استخدام اللغة الأجنبية إما إنجليزية كانت او العربية ولاسيما في الالتحاق إلى الجامعة خارج البلاد.

بجانب ذلك كانت اللغة العربية لغة دين الإسلام لأنها مستخدمة في بعض العبادة وهي مفتاح في فهم العلوم الإسلامية التي تصدر من القرآن الكريم والحديث الشريف المكتوبان باللغة العربية. كما قال الله تعالى في القرآن الكريم: "إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ" (يوسف: ٢). وقال النبي صلى الله عليه وسلم في الحديث: "أحبوا العرب لثلاث: لأني عربي، والقرآن عربي، وكلام أهل الجنة عربي" (ناجح: ٩٠).

وصارت اللغة العربية لغة رسمية في العالم هذا اليوم. ولأن اللغة العربية ذات أهمية عظيمة علّم مدرسو اللغة العربية التلاميذ في المعاهد والمدارس في إندونيسيا منذ زمان قديم. ولأنها هي لغة أجنبية التي لها قواعد وتراكيب مختلفة. فلا شك أن في تعليمها وتعلّمها مشكلات التي يوجهها المعلم والمتعلم. كما وجد في الواقع أن تعليم اللغة العربية بإندونيسيا عامة وخاصة في المدرسة مشكلات متنوعة وأسبابها كما يلي:

١. خلفية الدراسة التلاميذ متنوعة، ليس لهم العلوم الأساسية في اللغة العربية هذا الحال يسبب صعوبة المدرس في عملية تعليم اللغة العربية لأنهم لا يستطيعون أن يكتبوها ويقرؤوها جيّداً.

٢. منهج الدّراسة، إن اللغة العربية ليست من مادة الإمتحان النهائي، هذا السبب يؤثّر سيكولوجي التلاميذ ومدرس اللغة العربية أثرا سلبيا (فتح المجيب، ٢٠١٠: ١٤٣).

٣. قبل تعلّم التلاميذ اللغة العربية لهم مهارة لغوية وطنية أو اللغة الإندونيسية أو اللغة الأجنبية الأخرى. واللغة العربية تختلف مع الأخرى حتى تختلف من ناحية القواعد أو

الكتابة المستخدمة.

٤. إجراء تدريس اللغة العربية في إندونيسيا أقل من إجراء تعليم اللغة الإنجليزية من ناحية

(أحمد مخلص، ٢٠٠٩: ٤٢).

وكانت المدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية 6 وولوهان جمبر من إحدى المدارس التي

علمت اللغة العربية، وفي تعليمها مشكلات، منها :

١. من ناحية التخطيط، مشكلات تعليم اللغة العربية في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة

الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر منها خلفية دراسة التلاميذ أكثرهم متخرجون من

الإبتدائية العامة ليس لهم العلوم الأساسية في اللغة العربية والتلاميذ لا يستطيعون أن

يكتبوا العربية وبقراءة القرآن وكفاءة تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة واطى ورغبة التلاميذ

في درس اللغة العربية ناقص.

٢. من ناحية التنفيذ، مشكلات تعليم اللغة العربية في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة

الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر منها نقصان التلاميذ في فهم المواد، وطريقة التعليم لا

يستخدمها صحيحا، ومنهج الدراسة التي لا يعضدها لأن اللغة العربية لم تدخل إلى مادة

الإمتحان النهائى الحكومى، والوسائل التعليمية ناقصة، والحصص المستخدمة في الأسبوع

حصتين حتى يكون التلاميذ كسالى.

٣. من ناحية التقويم، مشكلات تعليم اللغة العربية في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة

الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر منها التلاميذ الذين لم يفهموا كتابة اللغة العربية، ولا

يستطيعون أن يقرئوها.

بناء على ما سبق من خلفية البحث المذكورة تريد الباحثة أن تحلل مشكلات تعليم اللغة العربية من ناحية التخطيط، والتنفيذ، والتقويم في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٢\٢٠١٣ .

ب. مشكلة البحث

تحديد المشكلة في مناهج البحث الكيفي يسمّى مسألة البحث (سوغيونو، ٢٠٠٢ :٢٥). فأما مشكلة البحث في هذا البحث فينقسم قسمين :

١. المشكلة الرئيسية

ما مشكلات تعليم اللغة العربية في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٢\٢٠١٣ ؟

٢. المشكلة الفرعية

- أ) ما مشكلات تعليم اللغة العربية من ناحية التخطيط في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٢\٢٠١٣ ؟
- ب) ما مشكلات تعليم اللغة العربية من ناحية التنفيذ في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٢\٢٠١٣ ؟
- ج) ما مشكلات تعليم اللغة العربية من ناحية التقويم في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٢\٢٠١٣ ؟

ج. أهداف البحث

أهداف البحث تصوير الجهات المقصودة في البحث العلمي، فلا بد أن تكون الأهداف موافقة بمشكلة البحث. (المؤسس، ٢٠١٢ : ٣٩) فتنقسم الباحثة الأهداف في هذا البحث إلى

قسمين :

١. الأهداف العامة

معرفة مشكلات تعليم اللغة العربية وتصويرها في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٢\٢٠١٣.

٢. الأهداف الخاصة

أ) معرفة مشكلات تعليم اللغة العربية من ناحية التخطيط وتصويرها في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٢\٢٠١٣.

ب) معرفة مشكلات تعليم اللغة العربية من ناحية التنفيذ وتصويرها في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٢\٢٠١٣.

ج) معرفة مشكلات تعليم اللغة العربية من ناحية التقويم وتصويرها في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٢\٢٠١٣.

د. فوائد البحث

ذكرت في الكتاب العلمي في الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر أن فائدة البحث هي تعبر عن إصلاح المشكلة. وهنا ذكرت أسباب تنفيذ الحاصل حتى تستنبط الباحثة أن هذا البحث مهم وكثيرة الفائدة من النواحي (أريكونطا، ٢٠٠٢: ٢٥). أما الفائدة البحث هي:

١. الفوائد النظرية

لتكون نتيجة هذا البحث في مجال العلوم عن مشكلات تعليم اللغة العربية في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر.

٢. الفوائد العملية

أ) للباحثة

كان هذا البحث يستطيع أن يستخدم شرطا كاملا لنيل درجة التربية الإسلامية، ولزيادة فهم الباحثة في البحث العلمي وعمليته وزيادة فهم الباحثة عن مشكلات تعليم اللغة العربية.

ب) للمدرسة والمعلم والتلاميذ،

كان هذا البحث المعلومات الجديدة للمدرسة والتلاميذ عن مشكلات في تعليم اللغة العربية ومصادر المعرفة على المدرسين في مشكلات تعليم اللغة العربية.

ج) للجامعة،

لزيادة المراجع في المكتبة خاصة في قسم التربية شعبة اللغة العربية ولأغني البحث عن المشكلة تعليم اللغة العربية.

٥. التعريف الإجرائي

بناء على هذا الموضوع " مشكلات تعليم اللغة العربية في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٢\٢٠١٣ " تريد الباحثة أن توضح المصطلحات الموجودة فيه. وأما توضيحها فكما يلي:

١. مشكلات تعليم اللغة العربية

كلمة مشكلات جمع من مشكلة وهي اسم فاعل من أشكل - يشكل - فهو مشكل. وهو من فعل الثلاثي المزيد بحرف بزيدة الألف ومجرده شكل - يشكل ومعناه التبس (احمد ورسون منور، ١٩٩٨ : ٧٣٥). وفي القموس المنجدي المشكلات اي الامر الصعب او الملتبس (١٩٨٦ : ٣٩٨). والمراد بها في هذا البحث هو الأمر الصعب الذي يوجه الأساتيد في تعليم اللغة العربية وتعلمها.

كلمة تعليم مصدر من علم. وهو من فعل ثلاثي مزيد بحرف علم - يعلم - تعليماً بمعن جملة يعلمه (معلوف، ١٩٨٦ : ٥٢٦). فأما التعليم بمعناه الاصطلاحي هو إيصال المعلم والمعرفة إلى أذهان التلاميذ بطريقة تعليمية (على السمان، ١٨٨٢ : ١٢). المراد بتعليم هنا هو نشاط التعليم من ناحية التخطيط والتنفيذ والتقييم.

اللغة العربية تكون من الكلمة اللغة والعربية. اللغة اسم المفرد من لغا - يلغوا - لغة. هي الفاظ يعبر بها كل قوم عن مقاصدهم (مصطفى غلاييني، ١٩٨٧ : ٧). واللغة العربية هي الكلمة التي يعبر بها العرب عن اغراضهم وقد وصلت إلينا من طريق النقل وحفظها لنا القرآن الكريم والاحاديث الشريفة وما رواه الثقات من منثور العرب

ومنظومهم (غلاييني، ٢٠٠٠: ٧). والمقصود من تعليم اللغة العربية هي تعليم بين المعلم والتلميذات لتوصل المعلومات والمعرفة بدرس أو مادة في المدارس.

٢. المدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦

المدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان هي إحدى من المدرسة في مدينة جمبر وقعت في الشارع أمبولو رقم ٥ ولوحان جمبر . هي المدرسة المتوسطة التي يعلم اللغة العربية وغيرها.

و. خطة البحث

تنقسم الباحثة في كتابة هذا البحث العلمى على خمسة ابواب وهي :

الباب الأوّل : هذا الباب يبحث عن خلفية البحث، مشكلة البحث، اهداف البحث، وفوائد البحث، تعريف الإجرائى وخطة البحث.

الباب الثاني : تبحث دراسة مكتبية، وتشتمل على البحوث السابقة ودراسة نظريّة التي تندرج فيها مشكلات تعليم اللغة العربية في الفصل الأوّل بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر .

الباب الثالث : يبحث هذا الباب مناهج البحث منها المدخل ونوع البحث، وموقع

البحث، ومصادر البيانات، مناهج جمع البيانات، تحليل البيانات، صحة

البيانات وخطوات البحث.

الباب الرابع : يبحث هذا الباب عرض البيانات وتحليلها منها : وصف موضوع البحث وعرض البيانات وتحليل فروض البحث واختبارها والمناقشة والتأويل للحقائق.

الباب الخامس : الخاتمة، يشتمل على الخلاصة البحث والإقتراحات.



الباب الخامس

الخاتمة

أ. نتيجة البحث

بناء على الدراسة النظرية والنتائج من البحث الميداني فتستطيع الباحثة أن يستنبط إلى الخلاصة. تتكوّن نتيجة في هذا البحث العلمي على الخلاصتين وهما الخلاصة العامة والخلاصة الخاصّة.

١. الخلاصة العامة

كانت مشكلات تعليم اللغة العربية في الفصل الأوّل بالمدرسة المتوسطة مح الإسلامية مديّة وولوهان جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٢/٢٠١٣. من هذه الباحثة هي المشكلات من ناحية تخطيط والتنفيذ والتقييم التي يوجهها مدرس اللغة العربية والتلاميذ.

٢. الخلاصة الخاصّة.

أ. تكون مشكلات تعليم اللغة العربية من ناحية التخطيط في الفصل الأوّل بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٢/٢٠١٣ منها لم يكن تخطيط منهج دراسة اللغة العربية من السرّة الواضح والموافقة بالمادة التي ستعلم المدرّس في الفصل وخلفية

دراسة التلاميذ متنوعة منهم متخرجون من الابتدائية العامة حتى لا يملك التلاميذ العلم الأساسي باللغة العربية. من ناحية التخطيط، ينقسم التخطيط إلى قسمين فهما اهداف العام وأهداف الخاص.

أما الأهداف العامة في تدريس اللغة العربية كما يلي:

١. تدريب التلاميذ التكلم باللغة العربية.
٢. قدرة التلاميذ في اللغة العربية.

أما الأهداف الخاصة

١. يفهم التلاميذ مادة اللغة العربية.
٢. التلاميذ أن يستطيع ترجمة من القرآن و الحديث.
٣. تعويد التلاميذ أن يتكلم باللغة العربية.

ب. أما تنفيذ تعليم اللغة العربية في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة الإسلامية

محمّدية ٦ وولوهان جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٢/٢٠١٣ ينقص التلاميذ

في فهم مواد اللغة العربية لأن معرفتهم باللغة العربية ناقصة ويشعرون

بالصعوبة. الطريقة التعليم اللغة العربية بإستخدام من المدرّس لا يعمل

بالصحيح. وتشتمل من الوسائل ناقص جدا هي السبورة وصحيفة

العمل(LKS).

والمشكلات في تنفيذها عامة : الحصة للمادة اللغة العربية في الأسبوع حصتين حتى التلاميذ يكونون كسالى وكفاءة التلاميذ سواء ورغبة ناقص، منهج الدراسة التي لا يعرضها لأن اللغة العربية لم تدخل إلى مادة الإمتحان الأخير الحكومية، ليست البيئة المساعدة إلى ترقية كفاءة اللغة العربية لأن تحصيل عملية تعليم اللغة العربية الصحيحة تحتاج إلى البيئة باللغة العربية. ولكن في الواقع لا يريد التلاميذ لإتباع تعليم اللغة العربية ويتبعون تعليمها لأنها من بعض الدروس في المدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر.

أمّا تقويم تعليم اللغة العربية في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٢/٢٠١٣ هي للتلاميذ الذين لم يفهموا كتابة باللغة العربية، صعب التلاميذ في الإجابة الأسئلة حتى تصنع المدرسة الأسئلة باللغة الإندونيسية لبعض التلاميذ خصّة للتلاميذ الذين لم يستطيع أن يقرءوا كتابة باللغة العربية.

ب. الإقتراحات

١. لرئيس المدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر

أن يعطي مدرّس اللغة العربية الحث والمهمة في عملية التدريس اللغة العربية حتى يجعل درس اللغة العربية مادة محبوبة للتلاميذ و يتبعهم حلقة دراسية التي تتعلق باللغة العربية لترقية كفاءة مدرس اللغة العربية و لترقية جودة المدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر.

٢. لمدرّسى اللغة العربيّة المدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر

أ. أن يعطي التلاميذ المهمة والحث مادة اللغة العربية ويغيروا آرائهم أن درس اللغة العربية صعب جدا.

ب. وينبغي عليهم أن يصنع رغبة التلاميذ في تدريس اللغة العربية.

ج. يرقوا معلوماتهم و معرفتهم وقدراتهم في إختيار وتطبيق تعليم ومدرسة موافقة للأهداف و المواد الدراسيّة و طبائع التلميذات.

د. على المدرّسين تكوين البيئة اللغوية الكاملة لدى التلاميذ.

٣. للتلاميذ بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر

أن يملك همّة ورغبة عالية في تعليم اللغة العربية ويرقي كفاءة تعليمهم ويطيع نظام المدرسة وأنشطة التعليم بجد ونشاط.

الباب الثالث

مناهج البحث

تعيين المناهج هو احدى العوامل المهمة في البحث. مناهج البحث هي طريقة تستخدمها

الباحثة في جمع البيانات (أريكونتو، ٢٠٠٢: ١٣٦).

المناهج هو أشياء أساسية ومهمة لأن المنهج الصحيح والملائم هو يمكن وصول البحث الصحيح من ناحية التقرب إلى البحث الميدان لنيل مصادر البيانات. وبهذا تريد الباحثة أن تتعلم المنهج عن ظهر المسائل التي لا بد بيانها في تعيين مصادر البيانات ومناهج تحليل البيانات. والمناهج المستخدمة في هذا البحث فيما يلي:

أ. المدخل و نوع البحث

هذا البحث يستعمل المناهج الكيفية. المنهج الكيفية هي البحث الإجرائي الذي يحصل البيانات الوصفية من الناس والعملية الملاحظة (مرغونو، ٢٠٠٤: ٣٦).

بناء على ذلك التعريف، عرفت الباحثة أن المناهج الكيفية هي البحث الذي يحصل البيانات الوصفية. وتستخدم الباحثة في هذا البحث المدخل الكيفي - الوصفي.

ب. موقع البحث

إختارت الباحثة في هذا البحث العلمي في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الإسلامية محمدية ٦ وولوهان لأن هناك قد نفذت تعليم اللغة العربية وبجانب ذلك، رأت الباحثة أن في إجراء تعليمها مشكلات تتعلق بالتخطيط والتنفيذ والتقويم.

ج. مصادر البيانات

تستخدم الباحثة المعاينة العمدية (*Purposive Sampling*) في هذا البحث وهي تجمع الباحثة كثيرا من الأخبار ولا تفرق إختلافا منتشرا في النشأة الحديثة في عملية البحث (موليونج، ٢٠٠٥ : ٢٢٤). أما المخبر في هذا البحث فهو :

١. رئيس المدرسة

٢. مدرس اللغة العربية

٣. التلاميذ

٤. قسم الإدارة

د. مناهج جمع البيانات

هي خطوة إستراتيجية في البحث لأن الهدف الأفضل من البحث هو نيل البيانات (سوغيونو، ٢٠٠٨ : ٢٢٤). أما الطرق العامة في جمع البيانات هي الملاحظة والمقابلة الشخصية والوثائقية وشرحها كما يلي:

١. الملاحظة

إن الملاحظة هي تصنيف جمع البيانات المنفذة بالحواس الخمسة. (موليونج،

٢٠٠٦ : ٨١). حينما تبحث الباحثة فلا بد عليها أن تبحث كل الأشياء الموجودة

من المكان البحث ومشكلات التعليم اللغة العربية من ناحية التخطيط والتنفيذ

والتقويم بطريقة المباشرة تعليم اللغة العربية في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة

الإسلامية الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر.

وتستخدم الباحثة في هذا البحث العلمي الملاحظة المباشرة لنيل البيانات

الآتية:

(أ) أحوال ميدان البحث

(ب) الموقع الجغرافي عن ميدان البحث

(ت) أحوال الوسائل التعليمية

(ث) أحوال تعليم اللغة العربية و مشكلتها.

٢. المقابلة الشخصية

المقابلة الشخصية في هذا البحث هي المقابلة الشخصية غير المركبة،

لايشتمل شيئاً إلا تقريبية الأسئلة(موليونع: ١.٧). المقابلة الشخصية هي المحاورة بين

الباحثة ومصادر البيانات لنيل البيانات (أريكونتو ٢٠٠٢: ١٣٢).

إذا رأينا من حيث تنفيذها فالمقابلة الشخصية تنقسم على :

(أ) المقابلة الحركية : أن تسأل الباحثة بالحركية. ولكن لابد عليها أن نذكر البيانات

المحتاجة.

(ب) المقابلة القيادية : أن تقابل المخبر باحتمال كثير من الأسئلة الكاملة والمفصلة.

(ج) المقابلة الحركية والقيادية : هي جمع منهما. (أريكونطا، ٢٠٠٢: ١٣٢).

تستخدم الباحثة المقابلة الشخصية الحرة والقيادية لنيل البيانات الآتية:

أ. تاريخ تأسيس المدرسة المتوسطة الإسلامية الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر

للسنة الدراسية ٢٠١٢/٢٠١٣ .

ب. أحوال المدرسين

ج. أحوال التلميذات

د. مشكلات تعليم اللغة العربية من ناحية التخطيط والتنفيذ والتقييم

٣. الوثائقية

هذا المنهج مهم في البحث وهو مساو مكانة بالمنهج الأخرى. رأت أريكونتو

أن الوثائق المبحوثة هي المواد المكتوبة. مثل، الكتاب والوثائق وغير ذلك (أريكونتو،

٢٠٠٢ : ١٣٥). وتستخدم الباحثة الوثائق لنيل البيانات الأتية :

أ) هيكل المنظمة المدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر

ب) أحوال المدرسة المدرسين.

ج) أحوال التلاميذ.

د) أحوال الوسائل والتعليمية المدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان

جمبر.

هـ. تحليل البيانات

تحليل البيانات هي عملية ينظم يتوالى الاساسي حتى يستطيع يوجد على الموضوع

ويستطيع الرّمز فروض البحث عمل كما الوصايا البيانات (موليونج ، ١٩٩١ : ١٠٣).

طريقة تحليل البيانات المستخدمة الوصفية. يعنى الجمع البيانات بصفة الكلمة والصورة وليس الارقام (موليونج ، ١٩٩١ : ٦).

وأما منهج تحليل البيانات المستخدمة للباحثة في هذا البحث هو تحليل البيانات الوصفية. هي كانت البيانات المجموعة كلمات وصورة وغير العدد.

و. صحة البيانات

تستخدم الباحثة المنهج التثليثي في صحة البيانات. وهو لتجربة الثقة البيانات بتفتيش البيانات التي نالتها الباحثة من المصادر (سوغيونو، ٢٠٠٨ : ٣٣). أما التثليث هو تفحصا الباحثة درجة التصديق من الأخبار بألة مختلفة، و هي بطريقة:

١. مقارنة الباحثة البيانات من الملاحظة بالبيانات من المقابلة الشخصية.
٢. مقارنة الباحثة قول الشخص في المكان العمومي وقول الشخص في المكان الشخص.
٣. مقارنة الباحثة قول الشخص عن حالة البحث وقول الشخص وول الوقت.
٤. مقارنة الباحثة حالة ونظر الشخص وحالة و نظر الشخص الأخر.
٥. مقارنة الباحثة حاصل المقابلة الشخصية بالوثائقية المتعلقة. (موليونج، ٢٠٠٤ :

(١٧٨)

خ. خطة البحث

في هذه خطة البحث العلمي، ستشرح الباحثة عن عملية التنفيذ البحث منذ مقدّمة البحث وتنمية التصميم وحقيقة البحث، حتّى التركيب التقرير. (STAIN، ٢٠١٠ : ٥١)

ترتیباً لهذا البحث العلمي، قدمت الباحثة خطة البحث. وتنقسم الباحثة هذا البحث

إلى خمسة أبواب، وهي كما يلي:

الباب الأول : هذا الباب يبحث عن خلفية البحث ومشكلات البحث وأهداف

البحث وفوائد البحث والتعريف الإجرائي ثم خطة البحث.

الباب الثاني : تبحث الباحثة في هذا البحث الدراسة المكتبية والمراجع المتعلقة

بالموضوع في هذا البحث العلمي. ثم تقدم الباحثة الدراسة السابقة

والدراسة النظرية التي تندرج فيها تخطيط، تنفيذ، والتقييم في تعليم

اللغة العربية للفصل الأول بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦

وولوهان جمبر.

الباب الثالث : يبحث هذا الباب مناهج البحث منها: المدخل ونوع البحث وموقع

البحث ومصادر البيانات ثم مناهج جمع البيانات وتحليل البيانات

وصحة البيانات.

الباب الرابع : يبحث هذا الباب عرض البيانات وتحليلها منها: وصف موضوع

البحث وعرض البيانات وتحليل فروض البحث واختبارها ثم للحلائق

المناقشة والتأويل.

الباب الخامس : هذا الباب الأخر في هذا البحث وفيه الخلاصة والإقتراحات.



الباب الرابع

عرض البيانات وتحليلها

أ. وصف موضوع البحث

كان موضوع البحث في هذا البحث العلمي هي المدرسة المتوسطة الإسلامية الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر. ستكلم الباحثة هنا عن مشكلات تعليم اللغة العربية في الفصل الأول. لذا، في هذا البحث العلمي ستشرح الباحثة عن تاريخ تأسيس المدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوها جمبر، وموقعها الجغرافي والهيكلي المنظم وأحوال الأساتيد وأحوال التلاميذ ومشكلات تعليم اللغة العربية.

١. تاريخ تأسيس المدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر.

كانت المدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان يقوم في السانة ١٩٧٠. المدرسة المحمدية هي إحدى من المدارس الخاصة في منطقة وولوهان قرية تنجونغ ريجو، تحتل مساحة من ٤ كيلومتر، ويقع في موقع المدرسة على حافة الطريق الشاريع وولوهان، بدعم من التحصيل المدرسي خلال المدرسة أدى إلى الطلب من قبل الطلاب المحتملين على إيصال مشارك المتعلمين.

اعتبار ظروف المجتمع البيئية ويقع في منطقة تنجونغ ريجو وولوهان قرية كما لديهم البصيرة الكافية نسبيا. الوصول إلى مدينة أمبولو يستغرق قدر ١٥ دقيقة بواسطة سيارة. أعضاء المجتمع للعمل اكثرهم كزارعين حتى عدد قليل من الذين

يعملون خارج المدينة أو كعمال مهاجرين (TKI) في الخارج البلاد المثل إلى ماليزيا، السعودية جزيرة العرب، سنغافور وغير ذلك. ومع ذلك، والظروف الاجتماعية والاقتصادية للوالدين في المتوسطة الإسلامية الدنيا، ولكن لا يزال لديهم قلق كبير. هذه المدرسة هو المفضل مدرسة في منطقة وولوهان مقارنة مع المدارس المحيطة. المدارس المتوسطة الإسلامية الإسلامية محمدية ٦ وولوهان هي حد كبير في الطلب من قبل طلاب الدراسات العليا في المدرسة الابتدائية مواصلة تعليمهم إلى مستوى إلى المدارس المتوسطة الإسلامية الإسلامية محمدية ٦ وولوهان. (مصادر البيانات: الوثائق بقسم الإدارة للمدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر)

(أ) أما الأهداف هذه المدرسة هي :

"قادرة على تخرج طلاب الذين لديهم إنجاز عالية في التعلم والعمل، فضلا عن جمعية خيرية في الرضائي الله سبحانه تعالى"

(ب) أما النظرات هذه المدرسة فهي :

"رؤية هذه المدرسة هو التركيز على التوجيه المعنوي جيد والعلوم"

(ج) أما البعثة هذه المدرسة فهي :

(١) رفع الوعي التقدير من التعاليم الدينية للإسلام ليكون أساسا ومصدر

الحكمة والإبداع في العمل،

(٢) تنفيذ التعلم والتطوير الفعال والتخطيط بحيث أن كل طالب هو قادرة

على الازدهار والتفوق في الأمثل،

(٣) تشجيع ومساعدة وتوجيه كل طالب للتعرف على نفسه، لذلك يمكن

أن تنمو على النحو الأمثل وفقا لإمكاناتها،

(٤) زراعة مكثفة روح الإنجاز في جميع أنحاء المجتمع المدرسي،

(٥) تنفيذ الإدارة القائمة على المشاركة من خلال إشراك المجتمع المدرسي

كله واللجنة المدرسية وجميع الأطراف المعنية. (مصادر البيانات: الوثائق

بقسم الإدارة للمدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر)

٢. موقع جغرافي

تقع المدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر:

- أ. من جهة الشرق : بيوت المجتمع
- ب. من جهة الغرب : المسجد مجاهدين
- ج. من جهة الجنوب : المستشفى الشفاء
- د. من جهة الشمال : المزارع

STAIN JEMBER

٣. هيكال المنظمة للمدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر

كان هيكال المنظمة للمدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر

إحدى العوامل المهمة، ورئيس المدرسة مسؤول عن نشاطات التربية والتعليم وتنفيذها.

وكل واحد من المدرسين والموظفين مسؤول عن وظائفهم.

اللوحة ٤.١

هيكال المنظمة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر

للسنة الدراسية ٢٠١٢/٢٠١٣



البيان :

خط الأمانة : _____

خط الإستشارة : - - - - -

(مصدر البيانات : وثائق بقسم الإدارة للمدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر)

رئيس المدرسة	: ستي دارية، س.ف.د
نائب الرئيس المدرسة	: ديدن أيكو فرستيو، س.ف.د
أمين الصندوق	: سوکاتی
رئيس الإدارة	: نغادي سسونقو
الإداريون	: أنغي ترسناواتي
نائب الرئيس لشؤون المنهاج الدراسية	: نور البشيرة، س.ف.د
الشؤون الطلبة	: إسوهيدى
نائب الرئيس لشؤون الإجتماعية	: عنياوان أدي سوسيللا، أ.م.د
أمين المكتبة	: رنا فتماواتي م
المحامي للفصل أ.٧	: أنتونغ سري وحيوني، س.ف.د
المحامي للفصل ب.٧	: فوغع تري لكسونو، أ.م.أ
المحامي للفصل ج.٧	: مسلم هارى نزيو، س.ه.إ
المحامي للفصل أ.٨	: لينا تري فجر ساري، س.ف.د
المحامي للفصل ب.٨	: أستى ينورزكى أتامى، س.ف.د
المحامي للفصل أ.٩	: لولوك بوديانتى، س.أ.غ
المحامي للفصل ب.٩	: ريذا صفيا قرينا، س.ف.د

٤. أحوال المدرسين

كان عدد المدرسين والمدرسات الذين يقومون بالتعليم في المدرسة المتوسطة

الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان هي :

اللوحة ٤.٢

أحوال المدرسين في المدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر

للسنة الوراسية ٢٠١٢/٢٠١٣

الرقم	أسماء المدرسين	الوظائف	المواد الدراسية
١	٢	٣	٤
١.	ستي دارية، س.ف.د	رئيس المدرسة	اللغة الإندونيسية
٢.	ديدن أيكو فرستيو، س.ف.د	نائب الرئيس المدرسة	العلم الإجتماعية (IPS)
٣.	سوكاتي	أمين الصندوق	-
٤.	نغلاي سونتو	رئيس الإدارة	علم الكمبيوتر
٥.	أنغي رسنا واتي	الإداريون	-
٦.	نورالبشيرة	نائب الرئيس لشئون المنهاج الدراسية	علم الوطنية
٧.	إسوهيودي	نائب الرئيس للتلاميذ	علم الفنون
٨.	كرنياوانأدي سوسيلو، أ.م.د	نائب الرئيس لشئوننا لإجتماعية	علم المهارات

٤	٣	٢	١
	أمين المكتبة	رتنا فتماواتي م	.٩
البيولوجيا	المحامي للفصل أ.٧	أنتنغ سري وهوني	.١٠
الرياضة	المحامي للفصل ب.٧	فوغع تري لكسونو، أ.م.أ	.١١
اللغة العربية	المحامي للفصل ج.٧	مسليم هاري ستريو	.١٢
اللغة الإنجليزية	المحامي للفصل أ.٨	ليناتري وجرساري، س.ف.د	.١٣
الحساب اكرياضيات	المحامي للفصل ب.٨	أستي ينوارزكي أتامبي	.١٤
العقيدة الإسلام	المحامي للفصل أ.٩	لولوك بودينتي، س.أ.غ	.١٥
الرياضيات	المحامي للفصل ب.٩	ريذا صفيا قرينا، س.ف.د	.١٦
اللغة الإنجليزية	مدرس	سوسيلا هايونو، س.ف.د	.١٧
اللغة الإندونيسية	مدرس	يولي أستفتي، س.ف.د	.١٨
فيزياء	مدرس	الهام وهيودي، س.ف.د	.١٩
العلم الإجتماعية	مدرس	أري يودي فهر الدين	.٢٠
الرياضة	مدرس	أرك ريادي فرونتو، س.ف.د	.٢١

٤	٣	٢	١
لمشورة	مدرس	فرفيتايوتما	.٢٢
اللغة الإندونيسية	مدرس	راراس إنغتا	.٢٣
-	البستان	سونحينو	.٢٤

(مصدر البيانات :وثائق بقسم الإدارة للمدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر).

٥. أحوال التلاميذ

عند إجراء هذا البحث، حالة لطلاب للمدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر من السبعة (٧) وصول. في الفصل الأول مائة ثمانية (١٠٨) طالب. في الفصل الثاني من ثمنون (٨٠) طالب. في الفصل الثالث من ثمانية وسبعون (٧٨) طالب. والعدد من الفصل الأول إلى الثالث هي مائتان ستة وستين (٢٦٦) الطالب. مزيد من المعلومات ممكن أن ينظر في الجدول التالي:

اللوحة ٤.٣

أحوال التلاميذ في ثلاثة سنوات الأخيرة

المدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر

(Asal Sekolah) مدرسة اصل			(Diterima) مقبول			(Pendaftar) المسجل			السنة الدراسية
العدد	مدرسة الإسلامية	مدرسة الابتدائية	العدد	نساء	رجال	العدد	نساء	رجال	
٩٢	٢٨	٦٤	٩٢	٥٦	٣٢	٩٢	٥٦	٣٢	٢٠١٢/٢٠١٠
٨٨	١٨	٧٠	٨٨	٣٨	٥٠	٨٨	٣٨	٥٠	٢٠١٢/٢٠١١
١٠٩	١٥	٩٤	١٠٩	٥٤	٥٥	٨٩	٥٤	٥٥	٢٠١٣/٢٠١٢

(مصدر البيانات : وثائق بقسم الإدارة للمدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر)

اللوحة ٤.٤

أحوال التلاميذ للمدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان

جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٣/٢٠١٢

الرقم	الفصل	الرجال	النساء	العدد
١	٢	٣	٤	٥
٠.١	٧.أ	١٧	٢٠	٣٧
٠.٢	٧.ب	١٨	٢٠	٣٨
٠.٣	٧.ج	١٩	١٤	٣٣

٥	٤	٣	٢	١
٣٩	١٧	٢٢	٨.أ	.٤
٤١	٢١	٢٠	٨.ب	.٥
٣٩	١٧	٢٢	٩.أ	.٦
٣٩	١٨	٢١	٩.ب	.٧
٢٦٦	العدد			

(مصدر البيانات: وثائق بقسم الإدارة للمدرسة المتوسطة الإسلامية الإسلامية محمدية ٦ وولوهان

جمبر)

اللوحة ٤.٥

أسماء التلاميذ في الفصل الأول (ج)

المدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر لسنة الدارسية ٢٠١٢/٢٠١٣

الرقم	أسماء التلاميذ	الرقم	أسماء التلاميذ
١	٢	١	٢
.١	اكمي دانو بسكرا	.١٨	دفي مولديا هندايان
.٢	ايدا إسمي مغفراة	.١٩	أدك الفيان فردون
.٣	الفين رمضاننا	.٢٠	ففا أخيا فترا
.٤	اردياسة	.٢١	فردال دي فنتي

٤	٣	٢	١
فرينا أوكتافيانا	.٢٢	ارندا رارا فترى اندين	.٥
عتتور سيفللة	.٢٣	ببي كرنيا رزك	.٦
انتانفديقل مؤونة	.٢٤	باي رزك دارموان	.٧
جسك فتر سفيرا فليرى	.٢٥	بريا اكن نوارى	.٨
م. هادى سرىا لسمان	.٢٦	دان فرياتأما	.٩
م.أون هادى ف.و	.٢٧	دسي فترىان	.١٠
رزكنور اريزاة	.٢٨	م. رزال مصطفى	.١١
سفرينا راسى دان	.٢٩	م. سغفول اريغين	.١٢
أمينور ليلتال عزيزة	.٣٠	نوفيتا سارى	.١٣
ومباترى أنترا	.٣١	فراستيا سنتانوف	.١٤
يرك ستيا حاكك	.٣٢	فترى مورتا ولدارى	.١٥
ركفا ويدادينا تنات	.٣٣	رنلدى سميتياوان	.١٦
		رزكالعائدين	.١٧

(مصدر البيانات :وثائق بقسم الإدارة للمدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ ولوهان جمبر)

٦. أحوال الوسائل التعليمية

أحوال الوسائل التعليمية الموجودة في المدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦

وولوهان جمبر هي :

اللوحة ٤.٦

أحوال الوسائل التعليمية الموجودة

في المدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٢/٢٠١٣

الرقم	أسماء الوسائل التعليم	العدد	الحال
١	٢	٣	٤
١.	غرفة ريس المدرسة	١	حسن
٢.	غرفة قسم الإدارة	١	حسن
٣.	غرفة المدرسين	١	حسن
٤.	غرفة الضيوف	١	حسن
٥.	المسجد	١	حسن
٦.	المكتبة	١	حسن
٧.	الفصل	٧	حسن
٨.	الأثاث		
	أ. المكتب مدرس	٢٠	حسن
	ب. كرسي المدرس	٢٠	حسن

٤	٣	٢	١
حسن	٤	ج. الإدارة خزانة	
حسن	١٣٣	د. المكتب التلاميذ	
حسن	٢٦٧	هـ. كرسي التلاميذ	
حسن	٦	المجموعة للكمبيوترى	٩.
حسن	٧	سبورة	١٠.
حسن	٤	المجلة المحوصة	١١.
حسن	١	التلفزيون	١٢.
حسن	٥	كرة	١٣.
حسن	١١	ساعة الحائط	١٤.
حسن	٣	كتيب عربي	١٥.
حسن	٦	القاموس	١٦.
حسن	٦	الحمام	١٧.

(مصدر البيانات :وثائق بقسم الإدارة للمدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر)

ب. عرض البيانات وتحليلها

وفي هذا البحث مستقدم الباحثة عرض البيانات وتحليلها عن مشكلات تعليم اللغة

العربية في الفصل الأول المدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر التي نالتها

الباحثة بطريقة الملاحظة والمقابلة الشخصية والوثائقية.

أما البحث عن مسكلات تعليم اللغة العربية من ناحية التخطيط والتنفيذ، والتقويم

سيأتى شرحها فيما يلي:

١. التخطيط

يشتمل تخطيط تنفيذ تعليم اللغة العربية على قسمين وهما أهداف التعليم

العامة وأهداف التعليم الخاصة. وشرحها كما يلي:

أ) أهداف التعليم العامة

لفهم القرآن الكريم والأحداث النبوية، لفهم الكتب الدينية والثقافية المكتوبة

باللغة العربية، إستطاعة على التكلم باللغة العربية، لمساعدة علوم أخرى التي

تتعلق باللغة العربية.

ب) أهداف التعليم الخاصة

(١) يستطيع التلاميذ القراءة، والتكلم الصحيحة

(٢) يستطيع التلاميذ جواب السؤال أو تمرينا

(٣) يستطيع التلاميذ إستخدام المفردات الجديدة في الجملة

والمشكلات التي يواجهها المعلم في التخطيط كما قال أستاذ سوسيل هاريونو

منها :

"أن الأهداف لم يتحقق كلها لأن خلفية دراسة التلاميذ متنوعة منهم

متخرجون من المدرسة الإبتدائية العامة حتى لا يملك التلاميذ العام الأساسي

باللغة العربية. وبجانب ذلك المعلم لا يصنع تخطيط تنفيذ التعليم قبل أن

يعلم في الفصل ويعلم المعلم بنظيرة حال التلاميذ". (المقابلة الشخصية

بأستاذ سوسيلو هاريونو، ٢٤ مايو ٢٠١٣)

٢. التنفيذ

كما عرفنا أن تنفيذ عملية التعليم يتعلق بالطريقة ومادة التعليم والوسائل

التعليمية. وثلاثة الأحوال رابطة مهمة في عملية التعليم، وهي كما يلي:

أ) الطريقة

في عرض المواد التعليمية وبالتأكيد في حاجة إلى الطريقة المناسبة. ينظر إلى عملية

التعلم، وأوضح مقابلات مع الرئيس المدرسة ستي دارية أنه نظرا لعدم وجود تطبيق

طريقة التدريس عملية التعلم أكثر تركيزا على إنتقان من هذه المادة. ومع ذلك، فإن

الطريقة المستخدمة من قبل المعلم هو الأسلوب الاستنباطي. لأن، المعلم يشرح

تعريف ونظريات تعليمها أمثلة والممارسة.

الأستاذ سوسيلو هاريونو قال

"أن دون إعتداد خاص بإستخدام الطارقة. كل ما هو كيف أم كان. أما

إستخدام الطريقة هو المحادثة، محاضرة، سؤال والأجوبة، وحفظ المفردات.

هو عادة لتدريب الطلاب في فهم المادة بشكل أفضل وصحيحا". (المقابلة

الشخصية بأستاذ سوسيلو هريونو ٢٥ مايو ٢٠١٣).

(ب) المواد

"المواد التي تدرس في الفصل الأول هي بإستخدام الصحيفة العمل (LKS) عن الباب البيت (خبير مقدم، مبتدأ مؤخر والنعت)، الباب الأسرة (مبتدأ والخبر والفعل المضارع)، والباب العنوان (العدد). أما المشكلات التي تواجهها المدرس هي ينقص التلاميذ في فهم مواد اللغة العربية". (المقابلة الشخصية بأستاذ سوسيلو هريونو ٢٥ مايو ٢٠١٣).

(ج) الوسائل

بناء على الملاحظات مع الأستاذ سوسيلو هريونو:

"إستخدام الوسائل بسيطة جدا هي السبورة والطباشير و صحيفة العمل (LKS). (المقابلة الشخصية بأستاذ سوسيلو هريونو ٢٦ مايو ٢٠١٣).

بجانب ذلك، المشكلات العامة في تنفيذ تعليم اللغة العربية هي :

- (١) صفحة، مادة اللغة العربية في الأسبوع صفحتين حتى يكون التلاميذ كسالى.
- (٢) منهج الدراسة التي لا يعرضها، لأن اللغة العربية لم تدخل إلى مادة الإمتحان الأخير الحكومية.
- (٣) ليست البيئة المساعدة إلى ترقية كفاءة اللغة العربية، لأن تحصيل عملية تعليم اللغة العربية الصحيحة تحتاج إلى البيئة باللغة العربية. ولكن في الواقع لا يريد التلاميذ لإتباع تعليم اللغة العربية ويتبعون تعليمها لأنها

من بعض الدروس في المدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان
جمبر.

(٤) كفاءة التلاميذ سواء و رغبتهم ناقصة.(المقابلة الشخصية بأستاذ
سوسيلو هاريونو ٢٦ مايو ٢٠١٣).

٣. التقويم

ينقسم التقويم على قسمين وهما:

"الإمتحان الفرضي والإمتحان الختامي. أن التقويم الفرضي ينفذ كل اللقاء
من الدرس. تعطى المدرّسة السؤال الذي يطلب من التلاميذ إجابة. وهذا
لمعرفة أحوال التلاميذ في نيل المادة في كل اللقاء. والتقويم الختامي مستخدمة
في كل السنة أونصف السنة". (المقابلة الشخصية بأستاذ سوسيلو هاريونو
٢٧ مايو ٢٠١٣).

ج. المناقشة والتأويل للحقائق

رأت الباحثة أن تناقش الدراسة النظرية مع التي تالتها في ميدان البحث. في هذا
المناقشة والتأويل ثم حاورت أن تأخذ من تلك البيانات تسهيل لنيل الخلاصة فتعرض المناقشة
والتأويل مناسبة مع الحثيات المبحوثة كما يلي:

١. المشكلات من ناحية التخطيط

بناء على الدراسة النظرية يشتمل التخطيط على الأهداف العامة والأهداف

الخصّة. لفهم القرآن الكريم والأحداث النبوية، وفهم الكتب الدينية والثقافية المكتوبة

باللغة العربية، إستطاعة على التكلم باللغة العربية، لمساعدة علوم لأخرى التي تتعلق باللغة العربية. أما الأهداف الخاصة هي إستطيع التلاميذ القراءة، والتكلم الصحيحة، إستطيع التلاميذ جواب السؤال أو تمرينا، إستطيع التلاميذ إستخدام المفردات الجديدة في الجملة.

ومن البيانات التي نالتها الباحثة بالطريقة المقابلة الشخصية في ميدان البحث مساوية بالدراسة النظرية وأهداف تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر. ولكن تلك الأهداف لا تحقق كلها لأن فيها مشكلات منها لم يكن نخطيط منهج الدراسة اللغة العربية من السرة الواضحة والموافقة للمادة التي ستعلم المدرس في الفصل ولذلك فلا بد عليه أن تصنعه وخلفية دراسة التلاميذ متنوعة. بعضهم متخرجون من الإبتدائية العام حتى لا يملك التلاميذ العام الأساسي باللغة العربية.

٢. المشكلات من ناحية التنفيذ

في تنفيذها لهذه المدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية وولوهان جمبر لم إستطيع التلاميذ أن يفهموا مواد اللغة العربية ولم يرغبون عن التعلم. لأن الوسائل التعليمية ناقصة. بجانب ذلك، المشكلات العامة في تنفيذ تعليم اللغة العربية هي الحصص المستخدمة في الأسبوع حصتين حتى التلاميذ يكون كسالى. منهج الدراسة التي لا يعرضها، لأن اللغة العربية لم تدخل إلى مادة الإمتحان الحكومي النهائي. ليست البيئة المساعدة إلى ترقية كفاءة اللغة العربية، لأن تحصيل عملية تعليم اللغة العربية

الصحيحة تحتاج إلى البيئة باللغة العربية. ولكن في الواقع لا يريد التلاميذ لإتباع تعليم اللغة العربية ويتبعون تعليميها لأنها من بعض الدروس في المدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر.

٣. المشكلات من ناحية التقويم

أما التقويم المستخدم في المدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر فهو التقويم الفرض والتقويم الختامي. أما مشكلات هو للتلاميذ الذين لم يفهموا كتابة باللغة العربية، صعب التلاميذ في الإجابة الأسئلة حتى تصنع المدرسة الأسئلة باللغة الإندونيسية لبعض التلاميذ خصّة للتلاميذ اللذين لا يستطيعون الكتابة والقراءة باللغة العربية جيدة.



الباب الثاني

دراسة مكنية

أ. الدراسة السابقة

لقد قام الباحثة بالدراسة العلمية السابقة عن "مشكلات التعليم اللغة العربية" منها:

١. كافل الدين تحت الموضوع "مشكلات التلاميذ في دراسة اللغة العربية (المحادثة) في المدرسة الثانوية الأهلية نھضة العلماء البدر كاليوينينج رمبي فوجي جمبر للسنه الدراسية ٢٠٠٤\٢٠٠٥". يلخص الباحث بالبحث الذي قامت به كافل الدين، أنه بحث عن مشكلات التلاميذ في دراسة اللغة العربية في مهارة المحادثة خاصة، وفي هذه المدرسة منها خلفية دراسة التلاميذ أكثرهم متخرجين من المدرسة العامة. أما المدخل ونوع البحث وهو باستخدام المنهج الكيفي-الوصفي، مصادر البيانات وهي باستخدام المناهج المعاينة العمدية، مناهج جمع البيانات وهي الملاحظة، والمقابلة الشخصية والوثائقية.
٢. نور ديانا خالدة تحت الموضوع "مشكلات تدريس اللغة العربية (القراءة) بالمعهد دار الإستقامة فاكونيران ميسان بوندووصو للسنه الدراسية ٢٠١١\٢٠١٢". والتلخيص نوردياناخالدة بحثت عن مشكلات تدريس اللغة العربية في مهارة القراءة خاصة. أما المدخل ونوع البحث وهو باستخدام المنهج الكيفي - الوصفي، مصادر البيانات وهي باستخدام المناهج المعاينة العمدية، مناهج جمع البيانات وهي الملاحظة، والمقابلة الشخصية والوثائقية.

ومبثت الباحثة تحت الموضوع "مشكلات تعليم اللغة العربية في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٢\٢٠١٣". لمعرفة عن تعليم اللغة العربية ومشكلات حتى وجدت علاجة. هذه الباحثة تبحث عن المشكلات تعليم اللغة العربية العامة من ناحية التخطيط والتنفيذ والتقييم.

ب. الدراسة النظرية عن تعليم اللغة العربية

رأى محمود في كتابة السمان أن التعليم هو ايصال المعلم والمعرفة والخيرات إلى أذهان التلاميذ بالطريقة القويمة والوسائل مستخدمة فيه. وهي الطريقة الإقتصادية التي توفر لكل من المعلم والمتعلم والجهد في سبيل الحصول على العلم والمعرفة (السمان، ١٩٨٣ : ١٢).

أن تعريف التعليم اختراع نظام البيئة الذي يمكن أن يكون عملية التعليم. وفي نظام البيئة يكون عناصر تؤثر، منها: أهداف المدرس والطلبة والمادة وغير ذلك (موجيونو، ١٩٨٦ : ٣).

روبيت غغنى قال التعليم هو نشاط معقد ونتائج التعليم قدرات، ويرجع ذلك إلى ظهور قدرات: (١) التحفيز من البيئة و (٢) والعلميات المعرفيت التي تقوم بها الطلاب. بعد تعليم المهارات والمواقف والقيام والمعرفة. وهكذا فإنه يمكن التأكيد والتعليم عبارة عن مجموعه من العمليات المعرفية التي تغير طبيعة معالجة المعلومات البيئة التحفيز التي مرت وتكون قدرة

جديدة. (موجيونو، ٢٠٠٢ : ١٦)

وقال أيضا مولياسا في كتابة أحمد أما النجاح الذي يؤثر في التربية هو مقدرة بكفاءة المدرسين الأربع يعني الكفاءة التعليمية والشخصية والمهنية والإجتماعية في عملية التعليم والتعلم. إذالم يملك المدرس تلك الكفاءة في عملية التعليم، فالعاقبة الفشل لأن كفاءة المدرس من إحدى الشروط لنجاح التربية (أحمد، ٢٠٠٨ : ٤).

والمدرس وهو القائم بدور التربية والتعليم أو المرشد للتلاميذ إلى التعليم الذي تشترط التربية الحديثة في العملية التعليمية (السمان، ١٩٨٣ : ١٣). وكان للمدرسين دور هام في نجاح عملية التعليم والتعلم التي تشمل على التخطيط، والتنفيذ، والتقويم (الشحاته، ١٩٩٢ : ٩). وأما شرحها كما يلي:

١. التخطيط

إن عملية التخطيط تبدأ عندما يجلس المعلم في سبحة مع نفسه يفكر ويتدبر فيما سيدرسه وكيفية تدريسيه. والتخطيط السليم يتطلب من المعلم أن يكون متمكنا مما سيقوله ملما بخصائص تلاميذه وحاجاتهم وقدراتهم، محددًا أهداف درسه، قادرا على صياغة واضحة دقيقة، محلا محتوى المادة التي سيدرسها ومحددًا أفضل تتابع لتقدمها (الشحاته، ١٩٩٢ : ٩). وفي تخطيط تعليم اللغة العربية أهداف هي تنقسم

إلى قسمين:

أ) الأهداف العامة

الأهداف العامة الموجودة في اللغة العربية، وهي:

- (١) لفهم القرآن الكريم والأحاديث النبوية
- (٢) لفهم الكتب الدينية والثقافية المكتوبة باللغة العربية
- (٣) إستطاعة على التكلم باللغة العربية
- (٤) لمساعدة علوم أخرى التي تتعلق باللغة العربية
- (٥) لبناء أهل اللغة العربية المهني (يوسف، ١٩٩٧: ١٨٩).

(ب) الأهداف الخاصة في كل مهارة هي:

- (١) الأهداف الخاصة من تعليم الإستماع

أفضل المهدف من تعليم اللغة الأجنبية مثل اللغة العربية والإنجليزية هو المهارة أو الكفاءة في الإستماع حتى يستطيع التلاميذ فهم التعويد المكرر إلى الأصوات أو الكلام اللغة حتى يسبب إحساس الحواس (الأذن) حتى يناسب ويفهم بسهولة. وأما المبدأ في الإستماع هو كثرة تمرين الإستماع أما بكلام أنفسهم أو بشرطة أو الفيديو أو التلفزيون أو الافلام أو غير ذلك (يوسف، ١٩٩٥: ٧٨).

- (٢) الأهداف الخاصة من تعليم القواعد

(أ) تعويد التلاميذ قوة الملاحظة والتفكير المنطقي المرتب

(ب) تربية استنباط الحكم والتعليل إلى غير ذلك من الفوائد العقلية التي تتعود عليها التلاميذ لإتباعهم أسلوب الإستقراء في دراسة القواعد.

(ج) إعانة على فهم الكلام وجهه الصحيح بما يساعد استيعاب المعاني بالسرعة (أحمد، ١٩٧٩ : ١٦٨).

(٣) الأهداف الخاصة من تعليم المحادثة :

- (أ) تعويد لسان التلاميذ وتعويده الكلام باللغة العربية الفصحى
- (ب) يكون التلاميذ ماهرين في التكلم عن الحوادث في المجتمع العام وغيرها.
- (ج) يستطيع التلاميذ ترجمة كلام الناس من التلفون والمذياع والتلفزيون وغير ذلك.
- (د) تنمية حب اللغة العربية والقرآن فيها ظهرت أرادة لتدريسها وتعلقها (يوسف، ١٩٧٩ : ١٩٢)

(٤) الأهداف الخاصة من تعليم القراءة :

أما أغراض تعليم القراءة تتنوع إتساعا وعمقا باختلاف مرحلة التعليم. ففي مرحلة التمهيدية (الإبتدائية) اعطاء جودة النطق، والقدرة على القراءة الجهرية الصحيحة. وزيد فيها أيضا إلي التركيز على تصور المعاني بفهم المقروء، والإهتمام بالقراءة الصامتة وإطالة مدتها. أما في المرحلة المتوسطة فالطالب يقدر على التدريب على القراءة الخاطفة السريعة والفهم الصحيح الدقيق لما يقرأ حتى يستطيع أن يستخدم اللغة أداة لتثقيف وتحصيل معلوماته والعناية لنقد المقروء والتفاعل معه وتحليله (يوسف، ١٩٩٧: ١٩٢)

(٥) الأهداف الخاصة من تعليم الكتابة:

(أ) غرض فسيولوجي: وهو تنمية عادات عضلية للقدرة على إداجة الخط.

(ب) غرض سيكولوجي: وهو القدرة على تدوين الأفكار بالطريقة المنظمة.

(ج) القدرة على صحة رسم الحروف وسرعة الكتابة والتعبير عن الأفكار وتدوينها وحفظها (السمان، ١٩٨٢: ٢٢٥).

التنفيذ هو عملية تطبيق الفكر والفكرة والسياسة أو التبديل في الشكل الخطو
العملي حتى يعطي الأثر بصفة التبديل العلم والتشيط والقمّة والموقف. (هاملك،
٢٠٠٩:٢٣٧)

كما عرفنا ان تنفيذ عملية التعليم يتعلق بالطريقة ومادة التعليم ووسائل
التعليمية المستخدمة. وثلاثة الأحوال الرابطة المهمة في عملية التعليم، لذا تريد الباحثة
أن تبين تلك الأحوال.

أ) طريقة تعليم اللغة العربية

وهي بمعنى السيرة (معلوف، ١٩٩٧: ٣٦٥) وهي وسائل إيصال
المعلومات إلى المتعلمين بتوسط المعلم (شحاتة، ١٩٩٢: ١٩). قال أحمد
(١٩٧٩: ٦) محمد يونس طريقة التعليم هي النظام الذي يسير المدرس في
لقاء درسه ليوصل المعلومات إلى أذهان التلاميذ بشكل يتحسن أغراض التربية
(مخلص، ٢٠٠٩: ٢٧).

من ذلك البحث، الخلاصة من كل التعريف أن الطريقة كيفية تستخدم
في تقديم الأحوال حتى تتحقق أهداف التعليم المؤثر والفعالة. في اختبار
الطريقة وجدنا الأحوال تحتاج أن تهتم (عبد الحميد واخواته، ٢٠٠٨: ١٦-
١٧)، منها:

(١) كانت الطريقة مستخدمة بطبيعة الطلبة

- (٢) المدرس يهتم القواعد العامة في إيصال الدرس
- (٣) والمدرس ينظر في كفاءة الطلبة المختلفة
- (٤) والطريقة المستخدمة تستطيع أن تجعل الحالة المؤثرة في عملية التعليم
- (٥) إن الطريقة تنشأ حث الطلبة
- (٦) جعلت الطريقة حالة التعليم الحذابة والمنفعة مثل: اللعب والقصة وغير ذلك.

(٧) والطريقة تشارك أساس التعليم كإعطاء الهدية والتعزيز.

أما أنواع طريقة تعليم اللغة العربية عند بصري مصطفى وإخوانه
(٢٣: ٢٠٠٨-٣٥) هي:

(١) طريقة النحو والترجمة

طريقة النحو هي طريقة في تعليم القواعد والنحو العربي. ويقوم التعليم في هذه الطريقة على أساس عرض القاعدة أولاً، ومطالبة التلاميذ بحفظها ثم تعرض الأمثلة توضيح هذه القاعدة. ومعنى هذا أن الذهن ينتقل فيها من الكل إلى الجزء. وتأتي فقرة القياس في هذه الطريقة من حيث فهم التلاميذ للقاعدة العامة ووضوحها في أذهانهم ومن ثم يقيس المعلم أو التلاميذ الأمثلة الجديدة الغامضة على الأمثلة الأخرى الواضحة وتطبيق القاعدة عليها (أحمد، ١٩٧٩: ٢٩).

طريقة الترجمة هي طريقة تقدّم المادة بأن يترجم الكتب المطالعة التي تكتب باللغة الأجنبية إلى اللغة اليومية وتخطط قبله. وأما الخطوات في هذه طريقة فهي :

(أ) أولاً يقرأ المعلم الترجمة كلها مباشرة ويهتم التلاميذ بجيد، ثم يترجمها كلمة بعد كلمة وجملة بعد جملة.

(ب) ورّط المعلم التلاميذ معاً أن يترجم كلمة بعد كلمة، جملة بعد جملة بالضبط في اللغة الأجنبية ثم يكتب التلاميذ الكلمة المهمة في كتبهم (أحمد، ١٩٩٥ : ١٦٧).

(٢) طريقة المباشرة

هي طريقة تقدم مادة اللغة الأجنبية بأن المعلم يستخدم اللغة الأجنبية لغة وسيطة وبدون إستخدام لغة الأم في التعليم ولو قليلاً. إذا وجدوا الكلمة الصعوبة للتلاميذ فصورها وغير ذلك (يوسف، ١٩٩٥ : ١٥٢).

(٣) طريقة السمعية والشفوية

طريقة السمعية الشفوية هو طريقة تؤسس الفرد إلى المدخل هيكل في تعليم اللغة. والآثار هذه الطريقة يؤكد على استعراض ووصفيّة اللغة التي سيدرس بالمبتداء من أساليب (الصوت) ثم أساليب نظام الكلمة وأساليب نظام الجملة.

السمعية الشفوية رأيت أن الأسلوب هو في الأساس لا تؤكد على تدريب الطلاب وتكييف لإنشاء الكفاءة فقد، وإنما أيضا في توجيه المعلمين دقتها هو مصدر قلق كبير. لذا يجب على المعلم سيد حقا هذه

المبادئ. (حرموان، ٢٠١١ : ١٨٦-١٨٥)

(٤) طريقة الحوارية

هي طريق الحوار والنقاش بالأسئلة والأجوبة للوصول إلى الحقيقة من الحقائق . وتنسب هذه الطريقة إلى سقراط، ذلك الفيلسوف اللذي كان يستخدم تلك الطريقة مع غيره متظاهرا بالجهل، ليرشد المتعلم حتى يصل إلى الحقيقة بعد الأخذ والعطاء والسؤال والجواب. في وقت بلغت فيه التربية العقلية في (أثينا) المركز الإسمى من المعنوية بها. وقد كان غرضه بث المعلومات في نفوس التلاميذ وتعويدهم البحث وراء الحقيقة، حبا للحقيقة (شحاتة، ١٩٩٢ : ٥٣).

(ب) مادة التعليم

عند فانين كما نقله عبد الحميد (١٩٩٥) مادة التعليم هي المادة المركبة التي استخدمها المدرس والطلبة في عملية التعليم. وقال كمف(٤٤:١٩٧٧) أن مادة التعليم جمع من العلم (الواقع والاخبار) ونشاط الطلبة. ولذلك، أما مادة تعليم اللغة العربية جمع من العلم والنشاط المركب بنظام حتى يستخدمها

المدرس والطلبة في عملية التعليم. وهناك بعض مبادئ عامة يجب مراعاتها في اختيار مادة الدرس و ترتيبها منها:

(١) صحة المادة: ويتطلب ذلك حرصا ووعيا من المعلم في اختيار المادة المعروضة، فلا يعرض على التلاميذ الا هو صحيح من ناحية الفكر والأسلوب.

(٢) مناسبا عقول التلاميذ من حيث مستواها.

(٣) أن تكون المادة المختارة مرتبطة بحياة التلميذ والبيئة التي يعيش فيها. (عبد القادر، ٢١:١٩٧٩).

ج) الوسائل التعليمية

الوسائل التعليمية بمعنى (media) وكلمة (media) من اللغة العربية الأجنبية (medius) وبجرفية بمعنى الواسطة وفي اللغة العربية هي الوسائل أو الواسطة التوصية من الموصل إلى المستلم التوصية (ازهار ارشاد، ٢٠٠٦: ٣).

الوسائل التعليمية هي كل ما يستخدمه المدرس من الوسائل ليستعينه على تفهيم التلاميذ ما يصعب عليهم فهمه من المعلومات الجديدة، ويستعين بشيء من معلوماتهم القديمة أن يلجئ إلى حواسهم فيعرض عليهم أشياء يسهل عليهم إدراكه بإحدى الحواس (يونس، دون السنة: ٤١).

تكون الوسائل من:

- (١) الوسائل الإنسانية (المعلم، معلم خصوصي)
- (٢) الوسائل الطبعية (الكتاب)
- (٣) الوسائل البصرية (الكتاب، خطوط بيانية، خريطة، الصور وغير ذلك)
- (٤) الوسائل السمعية البصرية (فيلم، التلفزيون، الكمبيوتر) (ازهار أرشد، ٢٠٠٦ : ٨١).

أهداف وسائل التعليمية فهي :

رأى أحمد سليم نقله أجيب حرموان أن هناك فائدة الوسائل التعليمية في

عملية التعلم والتعليم منها :

- (١) ترقية معرفة التلاميذ عن المواد الدراسية
- (٢) استغناء الخبر و تسهيل تفسيره
- (٣) جر رغبة التلاميذ في التعلم
- (٤) إعطاء البيان المتين (حرموان، ٢٠١١ : ٢٢٥)

التقويم هو العملية ليصور ويزن التلاميذ من الناحية القيمة والمعنوية.(عارفين،

.(٢٠١٠ :٥).

التقويم هو النشاط الحساب بناء على الطقم المقياس يوافق ويستطيع أن

يضمّن. (هاملك، ١٩٩٣ :٢)

في إصطلاح التقويم هو النشاط المدبّر لمعرفة حال القصد بإستخدام الوسيلة

وحاصله بالنسبة إلى المثلث ليجد الخلاصة. التقويم ما بقدر يثمن الفعالية عوافيا

تصادفيا، أنّ النشاط ليثمن الشيء بحساب ونظام خاص وموجّه على الهدف الواضح.

(طه، ٢٠٠١ :١)

وقد شرح وينا سنجايا (٢٠٠٨ :٢٤١)، أن التقويم يملك تعريفان وهما :

الأول، التقويم عملية. والثاني، التقييم يتعلق بإعطاء النتيجة إلى الطلبة. ومن المذكور

أن تقويم اللغة العربية عملية في إعطاء النتيجة إلى الطلبة. والتقويم ينقسم إلى:

(١) التقويم العملي

التقويم العملي تقويم الذي ينفذه المدرس في عملية التعليم مباشرة حتى

يكون حاصل التقويم طعمة في ترقية عمل المدرس(وينا سنجايا، ٢٠٠٨ :

.(٢٤٦).

(٢) التقويم الختامي

أن التقويم الختامي هو تقويم يستخدم لقياس نجاح الطلبة حينما تنتهي عملية التعلم. هذا التقويم معمول في الفصل النهائي. (وينا سنجايا ٢٠٠٨، ٢٤٥: ٢٤٦).

٤. مشكلات تعليم اللغة العربية وإعداد المعلمين قبل التعليم

عرفنا أن مشكلات تعليم اللغة العربية هو الأمر الصعب الذي يواجه الأساتيد والتلاميذ في عملية تعليم اللغة العربية، لأنها لغة أجنبية عند المسلمين في إندونيسيا فطبعاً عند تعلمها وتعليمها لا يخلو من المشكلات وأسبابها منها أن مدرس اللغة العربية لم يلقي ما ينبغي أن يلقيه من الإعداد اللغوي بأحسن ما يرام (رضوان، ٢٠٠٠: ٣).

المعلم هو الوسط بين العوامل الأخرين وهو الذي يختار من المعلومات الملائمة للمتعلم، فعمله يتضمن دراسة المتعلم العلم التي بالمعلومات الدراسية وبخاصة ما يلقي منها على المتعلم حتى يسهل عليه إيصالها مرتبة ترتيبية ومرتبة بعضها ببعض (مخليس، ٢٠٠٩: ٤٤).

ولذلك لأداء عمله أو وظيفته، ينبغي على المعلم المرشح المعلم أن يزود نفسه بتولية الفنون من العلوم، ولأهلية، والنفس القوية، والراسخة حتى يرحى كونه معلماً

مهنيًا وليس معلماً هاوياً. (يوسف، ١٩٩٥: ٢١)

قال مخليس (٢٠٠٩: ٤٥) ومن إحدى الهيئات للمعلم قبل التعليم هي:

١. الإعداد في الأهداف المحسولة

٢ . الإعداد في المواد الدراسية

٣ . الإعداد في الطرق التعليمية

٤ . الإعداد في التقويم

وبجانب ذلك أكد أيضا السمان (١٤:١٩٨٣) ينبغي للمعلم أن يملك

بصفات المذكورة منها :

١ . الصفات العقلية

بادئ ذي بدء لابد يكون لدى من بعد نفسه لمهنة التدريس استعداد طبيعي للمهنة، وذكاء فطري وممكنه حسن التصرف في التخطيط والتنفيذ والتقويم. ثم لابد يكون المدرس متمكن من مادته التي يدرسها وملما بما ملما تأما وفاقد الشئ لا يعطيه، وكما يقول أفلاطون "لا يستطيع أحد أن يمنح آخر ما ليس في يده" كما أنه لا يمكنه أن يعلمه ما لا يعرفه.

بل لا ينبغي للمدرس أن يكتفي بمعرفة المادة التي يقدمها لتلاميذه وإنما عليه أن يحيط بالمادة من جميع نواحيها، حتى يكون مستعدا للإجابة عما عسى أن يواجه به تلاميذه من أسئلة فيها.

٢ . الصفات الخلقية

من الواجب أن يكون المعلم قدرة أخلقه، فلا لاق تعليم بالقدرة أكثر
 مما تعلم بالوعظ والخفظ والأخلاق هي سبيل المجد ودعامته، ولن تقوم قائمة
 لأمة انحلت بما عرى الاخلاق.

٣. الصفات الإجتماعية

ولا بد أن يكون المعلم أن تحسن علاقته بتلاميذه فيكون اخا أكبر لهم،
 يعطف عليهم ويقر ظروفهم ويعينهم على حلّ مشكلاتهم، ويشاركهم نشاطهم
 داخل المدرسة وخارجها، وعليه أن يربط بين المدرسة والبيئة المحيطة بها، إذا
 التفاعل بينهما حتمى، ودور المدرس في المدرسة دور الأب بالنسبة للتلاميذ،
 ودوره في البيئة دو الرائد الإجتماع بالنسبة للأهالي.



المصادر

القرآن الكريم
الحديث النبوي

المراجع اللّغة العربيّة

- احمد طعيمة، رشدي. ١٩٩٨. *مناهج تدريس اللغة العربية بالتعليم الأساسي*. القاهرة: دار الفكر العربي.
التفسير الطبري. بيروت: دار الفكر
شحاتة، حسن. ١٩٩٢. *تدريس اللغة العربية بين النظرية والتطبيق*. القاهرة: الدار المصري لبنان
الغلايين. ٢٠٠٧. *جامع الدروس العربية*. بيروت لبنان: دار الكتب العلمية.
فيروز، محمد. ٢٠٠٧. *قاموس المنوّر عربي – إندونيسي*. سورابايا: تقدّمي الكتب.
مخلص، أحمد. ٢٠٠٩. *اعداد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها*. كبن فردانا: مالنج
معلوف، لويس. ١٩٥٦. *المنجيد (في اللغة و الأدب و العلوم)*. بيروت: للمطبعة الكاثوليكية.
هامالك، عمر. ٢٠٠٢. *تخطيط تعليم تأسس على منهج التقريب*. جاكرتا: بومي أكسارا.
يوسف الصميلي. ١٩٩٨. *اللغة العربية و طرق تدريسها نظرية و تطبيقا*. بيروت: المكتبة العصرية.

المراجع اللّغة الإندونيسية

- Arifin, Zainal. 2010. *Evaluasi Pembelajaran*. Bandung: PT Remaja Roesda Karya.
Arikunto, suharsimi. 2009. *Evaluasi Program Pendidikan*. Jakarta: Bumi Aksara
Arsyad, Azhar. 2007. *Media Pembelajaran*. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada.
Depag, RI. 1985, *Al-Qur'an Dan Terjemahannya*, Jakarta : Yayasan Penterjemah Kitab Suci Al-Qur'an.
Hadi, Sutrisno. 1983, *Metodologi Research*, Yogyakarta: Andi Offset.
Hamalik, Oemar. 1993. *Evaluasi Kurikulum*. Bandung : PT Remaja Rosda Karya.
Hamalik, Oemar. 2009. *Dasar- Dasar Pengembangan Kurikulum*. Bandung: PT Remaja Rosda Karya.

- Hamid, Abdul. Dkk. 2008. *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Meteri Dan Media*. Malang. UIN Malang Press
- Hermawan, Acep. 2011, *Metode Pembelajaran Bahasa Arab*, Bandung : PT Remeja Rosda Karya.
- Izzan, Ahmad, Drs.,M.Ag, 2004, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Bandung
- Majid, Abdul. 2009, *Perencanaan Pembelajaran*, Bandung : PT Remeja Rosda Karya.
- Margono. 2007. *Metodologi Penelitian Pendidikan*. Jakarta: PT. Rineka Cipta
- Moleong, Lexy. 2002. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung :Remaja Roesda karya
- Moloeng, Lexy. 1999, *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung : Remaja Rosda Karya
- Mujib, Fathul. 2010. *Rekonstruksi Pendidikan Bahasa Arab*. Yogyakarta: PT. Remaja Rosda Karya
- Munawir, A.W. 2007. *Kamus Al-Munawwir Indonesia-Arab Terlengkap*. Surabaya: Pustaka Progressif
- Nawawi, Hadari, 1991, *Metodologi Penelitian Bidang Social Dan Pendidikan*, Yogyakarta: Raja Grafindo Persada.
- Sanjaya, Dr. Wina.2009. *Perencanaan Dan Desain Sistem Pembelajaran*. Jakarta: Kencana Prenada Media Group
- Thoha, Chobib. 2001. *Tehnik Evaluasi Pendidikan*. Jakarta :PT Raja Grafindo Persada.
- Tim Penyusun *Kamus Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa*. 1990. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Jakarta: Balai Pustaka.
- Tim Penyusun, 2010. *Buku Pedoman Penulisan Karya Ilmiah Mahasiswa*. Jember. STAIN Jember.
- Undang-Undang Republik Indonesia tentang SISDIKNAS. 2006. Bandung: Citra Umbara
- Usman, Basyiruddin. 2002. *Metodologi Pembelajaran Agama Islam*. Jakarta Selatan: Ciputat Pers
- Yusuf, Tayar dan Anwar, Saiful. 1997, *Metodologi Pengajaran Agama Dan Bahasa Arab*, Jakarta : PT. Raja Grafindo Persada

مناهج البحث

١. الملاحظة

- أ. موقع في المدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر
- ب. مشكلات تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر
- ج. عمليات تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر

٢. المقابلة الشخصية

- أ. تاريخ تأسيس المدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر
- ب. مشكلات تعليم اللغة العربية في الفصل الأوّل بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر
- ج. تخطيط مشكلات تعليم اللغة العربية في الفصل الأوّل بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر
- د. تنفيذ مشكلات تعليم اللغة العربية في الفصل الأوّل بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر
- هـ. تقويم مشكلات تعليم اللغة العربية في الفصل الأوّل بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمّدية ٦ وولوهان جمبر

٣. الوثائقية

- أ. هيكل المنظمة للمدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر
- ب. أحوال المدرسين في المدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر
- ج. أحوال التلاميذ في المدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر
- د. أسماء التلاميذ في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان

جمبر

- هـ. تاريخ تأسيس المدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر
- و. أحوال الوسائل التعليمية في المدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر
- ز. صورة المدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية ٦ وولوهان جمبر



SURAT PERNYATAAN KEASLIAN

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Yuvita Nila Rahyu
NIM : 084 072 370
Jurusan / Program Studi : Tarbiyah / Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Mahasiswa : Sekolah Tinggi Agama Islam Negeri (STAIN) Jember
Tempat , Tanggal Lahir : Jember, 13 April 1989
Alamat : Jl. Nusa Kambangan. Dusun Purwojati - Wuluhan

Menyatakan dengan sesungguhnya bahwa Skripsi yang berjudul

"مشكلات تعليم اللغة العربية في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة محمدية ٦ ولوحان جمبر للسنة الدراسية

"٢٠١٣/٢٠١٢

Adalah benar- benar karya asli saya, kecuali kutipan- kutipan yang di sebutkan sumbernya. Apabila terdapat kesalahan di dalamnya, maka sepenuhnya menjadi tanggung jawab saya.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya.

Jember , 18 Juli 2013

Yang membuat,



YUVITA NILA RAHAYU
NIM : 084 072 370

قائمة البحث العلمي

الموقع : المدرسة الثانوية محمدية ٦ ولوحان جبر

الرقم	اليوم\التاريخ	نوع الأنشطة	التوقيع
١	الإثنين، ٢٠ مايو ٢٠١٣	صلة الرحم و إعطاء رسالة البحث إلى رئيس المدرسة المتوسطة محمدية ٦ ولوحان جبر	<i>[Signature]</i>
٢	الثلاثاء، ٢١ مايو ٢٠١٣	المقابلة الشخصية برئيس ستي دارية، س.ف.د المدرسة المتوسطة محمدية ٦ ولوحان جبر	<i>[Signature]</i>
٣	الجمعة، ٢٤ مايو ٢٠١٣	المقابلة الشخصية بمدرّس اللغة العربية الأستاذ سوسيلو هاريونو، س.ف.د عن المشكلات تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة محمدية ٦ ولوحان جبر	<i>[Signature]</i>
٤	الثلاثاء، ٢٨ مايو ٢٠١٣	المقابلة الشخصية مع التلاميذ في الفصل الأول عن المشكلات تعليم اللغة العربية	<i>[Signature]</i>
٥	الجمعة، ٣١ مايو ٢٠١٣	المقابلة الشخصية الرئيس المدرسة ستي دارية، س.ف.د عن تاريخ تأسيس المدرسة المتوسطة محمدية ٦ ولوحان جبر	<i>[Signature]</i>
٦	الإثنين، ٣ يونيو ٢٠١٣	المقابلة الشخصية بقسم الإدارة عن الوثائق أحوال المدرسة المتوسطة محمدية ٦ ولوحان جبر	<i>[Signature]</i>
٧	الثلاثاء، ٤ يونيو ٢٠١٣	المقابلة الشخصية بقسم الإدارة عن الوثائق أحوال المدرسين في المدرسة المتوسطة محمدية ٦ ولوحان جبر	<i>[Signature]</i>
٨	الجمعة، ٧ يونيو ٢٠١٣	المقابلة الشخصية مع الأستاذ أريك ريادي فرونتو، س.ف.د عن أحوال الوسائل التعليمية في المدرسة المتوسطة محمدية ٦ ولوحان جبر	<i>[Signature]</i>
٩	الإثنين، ١٠ يونيو ٢٠١٣	المقابلة الشخصية مع الأستاذ سوسيلو هاريونو، س.ف.د عن المشكلات تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة محمدية ٦ ولوحان جبر	<i>[Signature]</i>
١٠	الثلاثاء، ١٨ يونيو ٢٠١٣	طلب البيانات الوثائقية الى قسم المكملة في المدرسة المتوسطة محمدية ٦ ولوحان جبر	<i>[Signature]</i>
١١	الجمعة، ٢١ يونيو ٢٠١٣	طلب رسالة الشرح لانتهاؤ البحث العلمي إلى رئيس المدرسة المتوسطة محمدية ٦ ولوحان جبر	<i>[Signature]</i>

ولوحان، ٢٤ يونيو ٢٠١٣



NBM. 989 184

SURAT KETERANGAN

Yang bertanda tangan dibawah ini Dosen Pembimbing Skripsi Jurusan Tarbiyah STAIN Jember menerangkan bahwa mahasiswa :

Nama : Yuvita Nila Rahayu

NIM : 084 072 370

Jurusan / Prodi : **Tarbiyah / PBA**

Judul Skripsi :

مشكلات تعليم اللغة العربية في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة

محمدية ٦ ولوحان جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٢ \ ٢٠١٣

Proses bimbingan Proposal Penelitian Skripsinya benar-benar telah selesai dan mohon diperkanankan Ujian Seminar Proposal.

Demikian, atas perhatiannya diucapkan terima kasih.

Jember, 10 Mei 2013

Pembimbing,

Imam Bonjol Juhari, M.Si

NIP. 19760611 199903 1 006

Catatan:

Surat keterangan ini dibawa untuk mendapatkan Nomor Surat Seminar Proposal!

SURAT KETERANGAN

Kami atas nama Ketua Jurusan Tarbiyah menerangkan bahwa:

Nama : Yuvita Nila Rahayu

NIM : 084 072 370

Semester : XI (Sebelas)

Judul Skripsi :

مشكلات تعليم اللغة العربية في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة محمدية ٦
ولوحان جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٢\٢٠١٣

Berdasarkan keterangan dari dosen pembimbing telah dinyatakan selesai bimbingan. Oleh sebab itu, mahasiswa tersebut diperkenankan mendaftarkan diri untuk mengikuti ujian skripsi.

Jember, 16 Juli 2013

Ketua Jurusan

Dr. H. Syamsun Ni'am, M.Ag
NIP.19731214 200003 1 001

SURAT KETERANGAN

Kami atas nama pembimbing skripsi, menerangkan bahwa:

Nama : Yuvita Nila Rahayu

NIM : 084 072 370

Semester : XI (Sebelas)

Judul Skripsi :

مشكلات تعليم اللغة العربية في الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة محمدية ٦
ولوحان جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٢\٢٠١٣

Telah selesai proses bimbingannya sejak tanggal ٢٤ Juni 2013 s/d 15 Juli 2013 karena itu, mahasiswa tersebut diperkenankan mendaftarkan diri untuk mengikuti UJIAN SKRIPSI.

Demikian surat keterangan ini kami buat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Jember, 16 Juli 2013
PEMBIMBING

Imam Bonjol Jauhari, M.Si
NIP. 19760611 199903 1 006